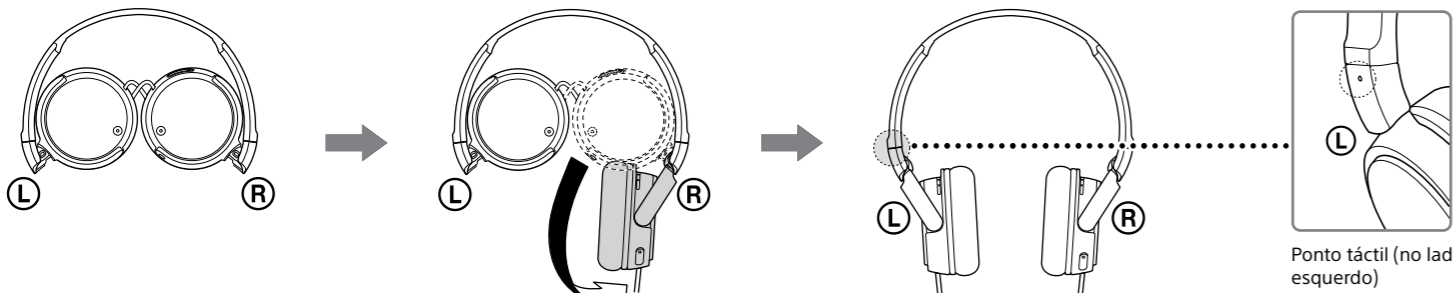


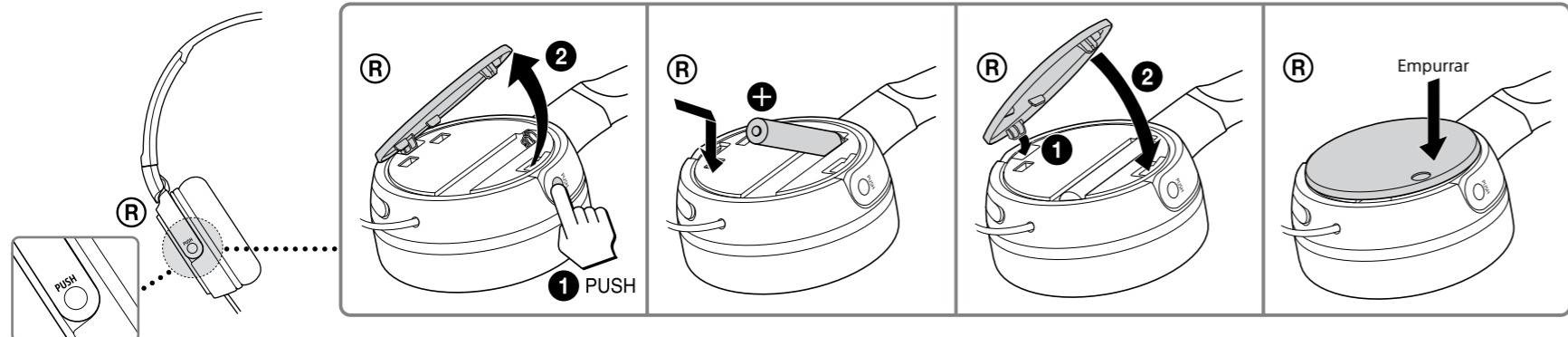
Como utilizar

1 Abrir os auscultadores

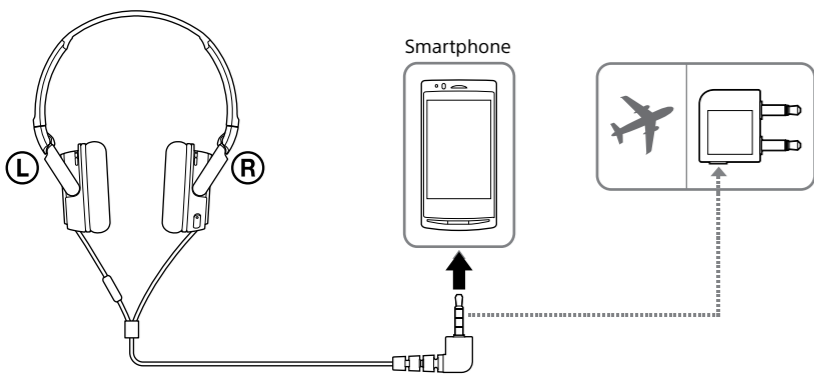


Faça o mesmo para o lado esquerdo.

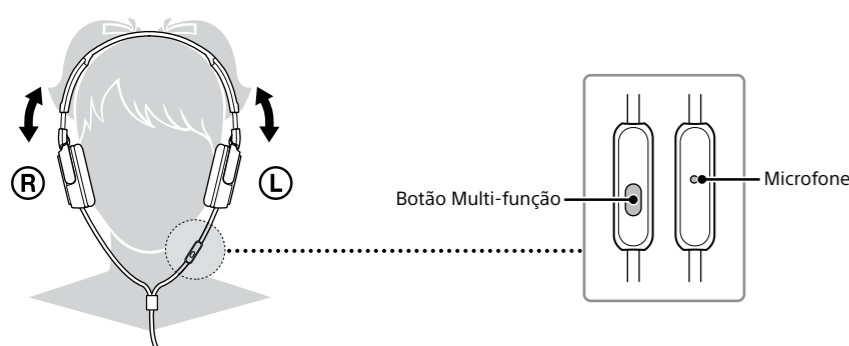
2 Instalar uma pilha



3 Fazer a ligação



5 Utilizar e controlar



Português Auscultadores com Cancelamento de Ruído

AVISO

Não exponha a pilha ao calor excessivo como, por exemplo, luz solar, fogo ou outra fonte de calor.

A validade da marca CE limita-se aos países onde a mesma é legalmente vinculativa, principalmente nos países do EEE (Espaço Económico Europeu).

Aviso para os clientes: a seguinte informação aplica-se apenas a equipamento vendido nos países que apliquem as Directivas da UE

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. As questões relativas à conformidade dos produtos com base na legislação da União Europeia devem ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica. Para quaisquer assuntos de serviço ou garantia, consulte os endereços fornecidos nos documentos de serviço ou de garantia.



Tratamento de pilhas e equipamentos elétricos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos e pilhas não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estes produtos e pilhas são corretamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes resíduos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos a necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil dos produtos, coloque-os no ponto de recolha de produtos elétricos/eletrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto ou a pilha.

Produtos compatíveis

Utilize esta unidade com um smartphone.

Notas

- Em função do modelo de smartphone, o microfone desta unidade pode não funcionar ou o nível de volume sonoro pode ser baixo.
- Não há garantia que estes auscultadores controlem leitores digitais de música.

Utilização do botão Multi-função

Premindo uma vez para responder a chamada, prima novamente para terminar; prima para reproduzir/fazer pausa numa faixa.

Modos de funcionamento disponíveis para smartphones

Premindo uma única vez, reproduz/faz pausa numa faixa do smartphone que estiver ligado. Premindo duas vezes, retrocede para a faixa seguinte. Mantenha premido durante dois segundos e solte para rejeitar um chamada recebida.

Notas

- A função do botão pode variar consoante o smartphone.
- Tome cuidado para não premir o botão involuntariamente ao transportar o seu smartphone com os auscultadores ligados.

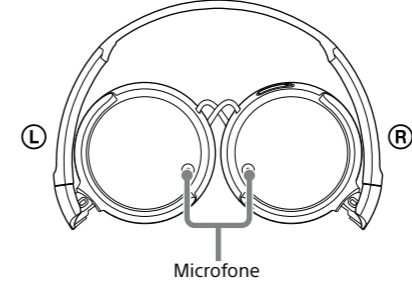
Notas acerca da utilização

O que é o cancelamento de ruído?

O circuito de cancelamento de ruído detecta ruído exterior com microfones incorporados e envia um sinal de cancelamento igual mas oposto para os auscultadores.

Notas acerca da função de cancelamento de ruído

- Ajuste os auriculares de modo a cobrirem as orelhas, caso contrário a função de cancelamento de ruído não funcionará adequadamente.
- O efeito de cancelamento de ruído poderá variar dependendo de como utiliza os auscultadores.
- Não cubra o microfone dos auscultadores com as mãos. A função de cancelamento de ruído poderá não funcionar adequadamente.



- Depois de ligar os auscultadores, poderá ouvir um zumbido. Este zumbido é o som da função de cancelamento de ruído e não uma avaria.
- A função de cancelamento de ruído funciona principalmente para ruído na banda de frequência baixa. Embora o ruído seja reduzido, não é completamente cancelado.
- O efeito de cancelamento de ruído poderá não ser muito evidente num ambiente muito sossegado ou poderá escutar algum ruído.
- Quando utiliza os auscultadores num comboio ou num carro, poderá ocorrer ruído dependendo das condições da estrada.
- Os telemóveis podem provocar interferência e ruído. Se isto acontecer, afaste os auscultadores do telemóvel.

Notas acerca da utilização em aviões

Não utilize os auscultadores quando for proibido o uso de equipamentos eletrónicos ou o uso de auscultadores pessoais para usufruir dos serviços de entretenimento do avião.

Notas acerca do manuseamento

- Dado que os auscultadores são concebidos para se adaptarem às suas orelhas, forcá-los contra as mesmas poderá resultar em lesões no tímpano. Evite utilizar os auscultadores em locais onde possam ser atingidos por pessoas ou outros objectos como, por exemplo, uma bola, etc.
- Pressionar os auscultadores contra as orelhas poderá resultar num som tipo estalido do diafragma. Não se trata de uma avaria.
- Limpe os auscultadores com um pano macio e seco.
- Não deixe a ficha suja, caso contrário, o som pode ficar distorcido.
- Não deixe de levar os auscultadores a um agente Sony quando os auscultadores ficarem sujos ou danificados, ou caso seja necessário repará-los.
- Não deixe os auscultadores num local sujeito à luz solar directa, calor ou humidade.
- Não sujeite os auscultadores a choques excessivos.
- Manuseie as unidades accionadoras cuidadosamente.
- Se sentir sonolência ou náuseas durante a utilização dos auscultadores, deixe de os utilizar imediatamente.

Notas acerca dos auscultadores



Um volume elevado pode afectar a sua audição. Para efeitos de segurança rodoviária, não utilize os auscultadores enquanto conduz ou anda de bicicleta.

Visto que os auscultadores reduzem a audição dos sons externos, a sua utilização pode provocar acidentes de trânsito. Evite também utilizar os auscultadores em locais onde a audição não pode ser prejudicada, por exemplo, numa passagem de nível, local de construções, etc.

Prevenção de lesões auditivas

Evite utilizar os auscultadores com um volume elevado. Os especialistas em audição advertem contra a audição contínua, prolongada, a volumes elevados. Se começar a ouvir campainhas, reduza o volume ou interrompa a utilização dos auscultadores.

Nota acerca da eletricidade estática

Em condições de ar particularmente seco, pode ocorrer ruído ou omissão de som ou pode sentir um ligeiro formigueiro nas orelhas. Tal resulta da electricidade estática acumulada no corpo e não constitui uma avaria dos auscultadores. O efeito pode ser minimizado através da utilização de roupas feitas de materiais naturais.

Caso surjam quaisquer questões ou problemas relativos ao sistema, não solucionados neste manual, consulte o seu agente Sony mais próximo.

Guia de resolução de problemas

Ausência de som

- Verifique a ligação dos auscultadores e do equipamento.
- Certifique-se de que o equipamento conectado está ligado.
- Aumente o volume do equipamento conectado.
- Limpe a ficha dos auscultadores com um pano macio e seco.

O efeito de cancelamento de ruído não é suficiente

- A função de cancelamento do ruído é eficaz em locais de baixa frequência, como em aviões, comboios ou escritórios (perto de aparelhos de ar condicionado, etc.) e não é tão eficaz em altas frequências, como nas vozes humanas.
- Ligue os auscultadores.

Som distorcido

- Reduza o volume do equipamento conectado.
- Limpe a ficha dos auscultadores com um pano macio e seco.

Não é possível ligar

- Verifique se a pilha está gasta (se a luz do indicador POWER se apagou) e se foi inserida na orientação correcta. Substitua a pilha por uma nova ou volte a inserir a pilha na orientação correta.

Nenhuma operação funciona

- Coloque o interruptor POWER dos auscultadores na posição "OFF", confirme as ligações e coloque novamente o interruptor POWER em "ON".

O smartphone ligado não funciona

- Verifique a ligação dos auscultadores e dos smartphones.

Características

- Redução de 95% do ruído ambiente Os auscultadores com cancelamento de ruído reduzem ao mínimo o ruído ambiente indesejado e proporcionam um ambiente mais calmo para tirar o máximo partido do som.
- Estilo de dobragem rápida Mecanismo original de dobragem compacta para transporte e armazenamento fácil.
- Som de alta qualidade, potente, claro e balanceado Um ímã de neodímio de 300 kJ/m³ produz um som potente e um equalizador proporciona um som balanceado dos graves aos agudos.
- Passíveis de serem utilizados como auscultadores normal mesmo quando o interruptor POWER está colocado em "OFF".
- Pilha de longa duração - aproximadamente 80 horas com pilhas alcalinas AAA.

Especificações

Gerais

| | |
|----------------------|--|
| Tipo | Dinâmico, fechado |
| Unidades acionadoras | 30 mm, tipo campânula (CCAW adoptado) |
| Entrada máxima | 28 mW |
| Impedância | 220 Ω a 1 kHz (quando ligado) 45 Ω a 1 kHz (quando desligado) |

| | |
|--|--|
| Sensibilidade | 115 dB/mW (quando ligado) 110 dB/mW (quando desligado) |
| Resposta em frequência | 10 Hz – 22.000 Hz |
| Coefficiente de supressão de ruído total ¹⁾ | Aprox. 13 dB ²⁾ |
| Cabo | Aprox. 1,2 m, fio Litz OFC |
| Ficha | Minificha estéreo em L dourada de quatro condutores |
| Fonte de alimentação | CC 1,5 V, 1 pilha R03 (tamanho AAA) |
| Massa | Aprox. 150 g incluindo a pilha e excluindo o cabo |
| Microfone de falar | Nível de tensão de circuito aberto −40 dB (0 dB = 1 V/Pa) |

Duração da pilha

| Pilha | Horas aprox. ³⁾ |
|--|----------------------------|
| Pilha alcalina Sony LR03 tamanho AAA | 80 horas ⁴⁾ |
| Pilha de manganês Sony R03 tamanho AAA | 40 horas ⁴⁾ |

Nota

A pilha fornecida foi colocada na embalagem durante o processo de fabrico (para comodidade do utilizador) e é possível que a mesma possa estar totalmente descarregada no momento da aquisição. A duração real da pilha fornecida poderá ser mais curta do que o tempo indicado neste manual para a utilização de uma pilha nova.

Quando a pilha está fraca

Substitua a pilha por uma nova quando o indicador POWER estiver a piscar ou quando se apagar.

Notas

- O som e o efeito de cancelamento de ruído podem tornar-se intermitente quando a pilha estiver fraca.
- Os auscultadores mudarão automaticamente para o modo passivo quando a energia da pilha esgotar-se. Pode ouvir as características do som mudarem neste modo.

Itens incluídos

Auscultadores (1)
Adaptador de ficha para utilização em avião⁵⁾ (1)
Pilha Sony R03 (tamanho AAA) (1)
Manual de instruções (1)
Cartão da garantia (1)

¹⁾ Segundo a norma relativa a medidas da Sony.

²⁾ Equivalente a aprox. 95% de redução de energia em comparação com a não utilização de auscultadores.

³⁾ 1 kHz, saída de 0,1 mW + 0,1 mW

⁴⁾ O tempo indicado acima depende da temperatura ou das condições de utilização.

⁵⁾ Pode não ser compatível com determinados serviços de entretenimento no avião.

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Xperia™ é uma marca registada ou uma marca comercial da Sony Mobile Communications AB. Android™ e Google Play™ são marcas comerciais ou marcas registadas da Google, Inc.